

ayon

S-10 II

Lampowy odtwarzacz sieciowy



Instrukcja Obsługi

WSTĘP

Gratulujemy zakupu odtwarzacza sieciowego S-10 firmy Ayon Audio. Zapoznanie się z instrukcją obsługi pozwala Państwu w pełni czerpać korzyści z systemu dostarczając między innymi informacje o bezpiecznym użytkowaniu sprzętu. Urządzenie to wprowadza nas w świat doskonałego projektu, z którego czerpiemy ogromną satysfakcję oraz mamy zaszczyt cieszyć się zaawansowaną technologią produktów firmy Ayon Audio. Streamer jest zaprojektowany w taki sposób, aby spełniać wysokie standardy wydajności muzycznej. Dbłość wykonania oraz produkcja gwarantuje długoletnią satysfakcję użytkownika. Zachęcamy Państwa również do pozyskiwania informacji od naszych sprzedawców, u których zakupili Państwo odtwarzacz S-10 firmy Ayon Audio. Nasi reprezentanci stanowią doskonałe źródło informacji na temat kompatybilności i instalacji urządzenia, rozwiązywania problemów, jak również pomogą uzyskać Państwu optymalizację całego systemu muzycznego.

Streamer sieciowy S-10 można zamówić w wersji podstawowej lub bardziej zaawansowanej (S-10 Preamp oraz S-10 Signature), wszystkie z opcją serwera.

BEZPIECZEŃSTWO

Zapoznanie się z instrukcją obsługi pozwoli Państwu w pełni wykorzystać wszystkie zalety odtwarzacza sieciowego S-10 oraz dokładnie przedstawi informacje dotyczące prawidłowej i bezpiecznej obsługi urządzenia. Aby uniknąć niebezpieczeństwa porażenia prądem lub pożaru nie należy wystawiać urządzenia na działanie deszczu bądź wilgoci. Nie wolno ingerować ani modyfikować urządzenia. Wszelkie uwagi lub zmiany należy zgłaszać do wykwalifikowanych pracowników serwisu.



W urządzeniu występuje wysokie napięcie. Podczas otwierania urządzenia nie należy demontować dolnej płyty i wkładać przedmiotów do środka obudowy przez otwory techniczne.

NAPIĘCIE ZASILANIA

Napięcie zasilania jest fabrycznie ustawione dla danego kraju i nie może być regulowane przez użytkownika. Wszelkie nieautoryzowane zmiany napięcia mogą uszkodzić urządzenie i pozbawić użytkownika gwarancji producenta.

BEZPIECZNIK

Bezpiecznik zasilania jest umieszczony w gnieździe na spodzie źródła zasilania (na tylnym panelu). Prawidłowa wartość bezpiecznika Slow-Blow wynosi 1A (2A dla 120V) i nie należy jej modyfikować na wyższy poziom. Przed wymianą bezpiecznika należy odłączyć przewód zasilania. Spalony bezpiecznik to poważny problem; jeśli po wymianie bezpiecznika nadal nie będzie on działać, należy skontaktować się z autoryzowanym serwisem.

SPIS TREŚCI

1. Zabezpieczenia, Instalacja, Informacja Użytkownika

2. Rozpakowanie

3. Podłączenie (analogowe, cyfrowe, sieciowe, lampy 6H30 oraz bezpośrednio ze wzmacniaczem mocy lub głośnikami aktywnymi)

4. Obsługa (procedura wyłączania odtwarzacza)

5. Ustawienia sieciowe (pierwsze podłączenie streamera)

Pierwsze podłączenie urządzenia do sieci przewodowej

Pierwsze podłączenie urządzenia do sieci bezprzewodowej

Ustawienia sieci dla lepszej jakości dźwięku

6. Główne ustawienia odtwarzacza sieciowego

Odtwarzanie aktualnej ścieżki dźwiękowej

Lista odtwarzanych utworów

UPnP – serwer mediów

USB

Airable (radio internetowe)

Tidal, Qobuz, HiRES Audio (HRA)

Ustawienia

Network Assistant

Network Info

Język

Strefa czasowa (timezone)

Aktualizacja oprogramowania

Rodzaj oprogramowania i sprzętu

Konta użytkownika

Przywracanie ustawień domyślnych

Wyświetlacz

7. Zdalne sterowanie (wprowadzanie tekstu za pomocą przycisków numerycznych)

8. Platforma Roon

9. Aplikacje sterujące dla iPhone/iPada lub tabletów z systemem Android

10. Okres wygrzewania

11. Lampy próżniowe (żywołność lamp, lampy próżniowe, testowanie lamp)

12. Formaty cyfrowe

13. Dane techniczne

14. Przewód sieciowy PEARL firmy Ayon

15. Gwarancja i serwis

1. Zabezpieczenia, Instalacja, Informacja Użytkownika

1. Odtwarzacz sieciowy S-10 II należy przenosić i użytkować mając czyste ręce, bez substancji natłuszczających.
2. Podczas przenoszenia odtwarzacza należy trzymać urządzenie z dwóch stron.
3. Podczas przenoszenia, przednią płytę odtwarzacza nie należy opierać o ubranie ponieważ szorstki materiał, szwy lub nity mogą porysować powierzchnię.
4. Ustawianie jakichkolwiek urządzeń bezpośrednio na górną część urządzenia jest zabronione.
5. Czyszczenie odtwarzacza odbywa się za pomocą miękkiej szmatki, bez środków o silnym działaniu czyszczącym.
6. Podczas przenoszenia lub przewożenia urządzenia należy uważać na przetączniki znajdujące się na tylnym panelu odtwarzacza.
7. Urządzenie należy umieścić w odpowiednio wentylowanym miejscu; wydzielanie dużych ilości ciepła jest normalne dla urządzeń lampowych.
8. Należy unikać nadmiernej ekspozycji na promienie słoneczne.
9. Przewód zasilający musi być z uziemieniem . Nie wolno dotykać wtyczki mokrymi lub wilgotnymi dłońmi.
10. Otwieranie górnej płyty odtwarzacza może nastąpić tylko po wcześniejszym odłączeniu urządzenia od sieci.
11. **Ważne:** aby włączyć lub wyłączyć urządzenie należy zawsze używać wyłącznika (on/off) znajdującego się na dolnej płycie w lewym górnym rogu.
12. Odtwarzacz nie może być stać w wilgotnym miejscu – jeśli urządzenie zostanie przeniesione z zimnego do ciepłego pomieszczenia, należy odczekać co najmniej 3 godziny, aby nagromadzona para/wilgoć odparowała.
13. Nowoczesny sprzęt hi-fi ma złożoną elektronikę, która może zostać uszkodzona podczas wyładowań elektrycznych (np. burza). Aby zabezpieczyć system audio przed wyładowaniami podczas burzy, należy wyciągnąć/odłączyć główne wtyczki.

14. Odtwarzacz S-10 II należy umieścić na stabilnej półce lub innej powierzchni, tak aby zminimalizować drgania rezonansowe/wibracje (np. z głośników); co pozwoli uzyskać najlepszą wydajność.

15. Urządzenie nie powinno pozostawać w trybie czuwania jeśli nie jest używane. Jeśli odtwarzacz sieciowy nie jest używany przez więcej niż godzinę zaleca się wyłączyć urządzenie. Lampowe odtwarzacze powinny być wyłączane, gdy nie są użytkowane, aby znacznie przedłużyć żywotność lamp.

16. Wymiana lamp: zazwyczaj nie dokonuje się wymiany lamp po dostarczeniu sprzętu, ale w przypadku gdy lampy znacznie zmieniły swoje ustawienie podczas przewozu, zaleca się zmianę lamp.

17. Nieautoryzowane otwieranie urządzenia unieważnia roszczenia gwarancyjne.

18. **Ostrzeżenie!** Nie należy dokonywać żadnych pomiarów lub zmian w urządzeniu ponieważ napięcia prądu elektrycznego w odtwarzaczu mogą być bardzo niebezpieczne, a nawet śmiertelne. Nie można na własną rękę zmieniać lamp, rozkręcać urządzenia nie mając do tego wymaganych kwalifikacji.

19. **Ważne – aktualizacje oprogramowania:** podczas przesyłania danych nie należy przerywać/wstrzymywać zasilania, połączenia internetowego lub przełączać selektor wejść.

2. Rozpakowanie

Jeśli odtwarzacz sieciowy S-10 II posiada uszkodzenia zewnętrzne, powstałe na skutek przewozu, należy skontaktować się niezwłocznie z dystrybutorem, przedstawicielem marki Ayon Audio.



Uwaga: nie należy wtedy podłączać odtwarzacza do sieci.

Po otwarciu pudełka należy usunąć górną powłokę piankową. W pudełku znajdują się następujące elementy:

1 x odtwarzacz sieciowy,

1 x przewód zasilający,

1 x pilot (bez baterii zgodnie z przepisami dot. bezpieczeństwa przewozu),

1 x instrukcja obsługi,

1 x antena Wi-Fi.

Uwaga: zalecamy zachować wszystkie oryginalne opakowania na wypadek ponownego ich wykorzystania.

Odtwarzacz S-10 w wersji „Preamp” zawiera dodatkowo:

- ▶ analogowy, elektryczny potencjometr głośności (4-krotny, w pełni symetryczny),
- ▶ 2 pary analogowych wejść liniowych (odblokowanych).

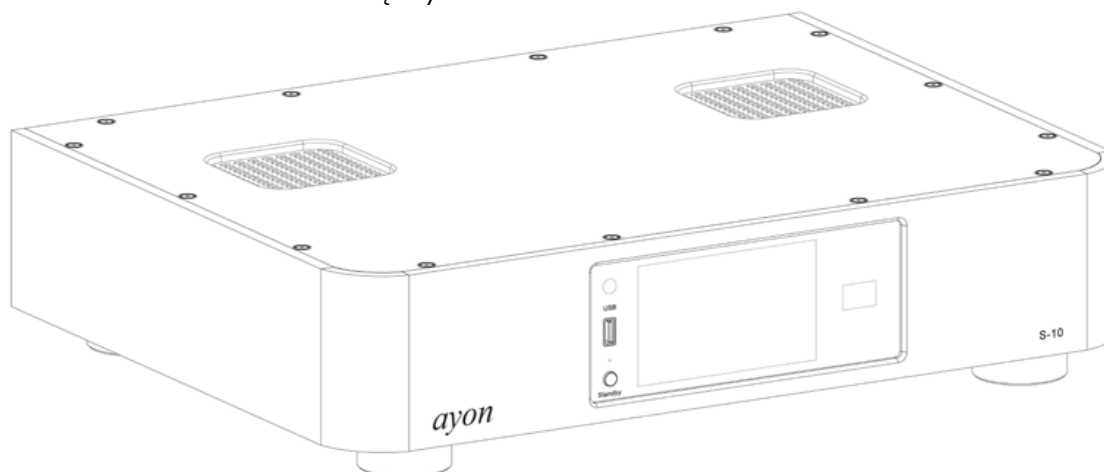
Odtwarzacz S-10 w wersji „Signature” zawiera dodatkowo:

- ▶ moduł PCM/DSD → konwerter DSD dla wszystkich sygnałów PCM: sygnały o parametrach od 16-44.1 do 24-192 ze streamera, DACa lub USB-PC (typ B) są przekonwertowane na sygnały DSD (128x lub 256x – do wyboru. Sygnały w natywnym formacie DSD nie są przetwarzane i kierowane bezpośrednio do lampowego wyjścia,
- ▶ 8 kondensatorów sprzęgających.

Odtwarzacz S-10 w wersji „Server” zawiera dodatkowo:

- ▶ dodatkowy moduł streamujący z dostosowanym FW oraz preinstalowany serwer mediów,
- ▶ uchwyt do montażu w szafie rakowej oraz przejściówka USB→SATA dla dysków HDD lub SSD.

Ważne: streamer S-10 może być rozbudowany do wersji „Preamp” i „Signature” w dowolnym momencie. W tym celu należy skontaktować się z dealerem marki lub firmą Ayon Audio w Austrii.

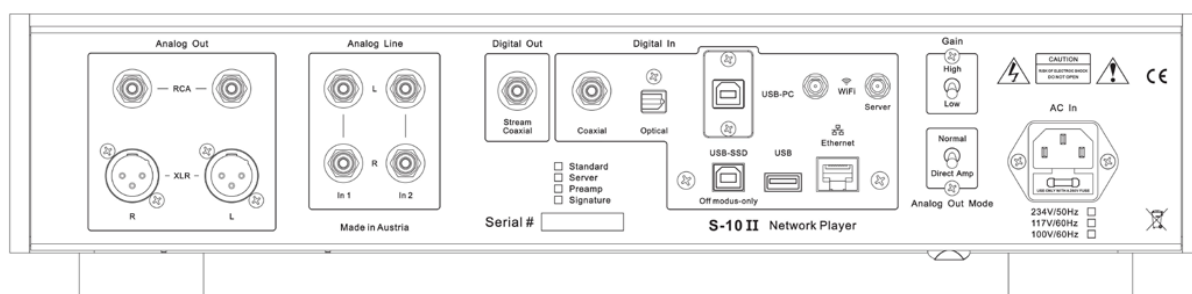


 Otwieranie górnej płyty odtwarzacza może nastąpić tylko po wcześniejszym odłączeniu urządzenia od sieci!

3. Podłączenie

 Podczas podłączania sprzętu i jego elementów lub innych urządzeń należy upewnić się, aby wzmacniacz i przedwzmacniacz były wyłączone (OFF) oraz odłączone od prądu zmiennego. Należy wyłączyć odtwarzacz S-10 za każdym razem, gdy podłączamy lub odłączamy przewody.

► Wszystkie konektory wyjścia i wejścia są oznaczone na tylnym panelu odtwarzacza! ◀



Tylny panel

- Analogowe wyjścia główne RCA lub XLR (lewy i prawy kanał)
- 2 pary wejść liniowych (RCA) IN1 oraz IN2 (sekcja przedwzmacniacza) – opcjonalnie
- Wejście USB typu A
- Wejście USB-SSD typu B dla modelu w wersji „Server”
- Gniazdo Ethernet
- 2 gniazda antenowe WiFi
- Przełącznik wzmocnienia stopni wyjściowych (Gain)/Duże (+6dB), Małe (0dB), tylko dla wersji przedwzmacniacza - opcjonalnie
- Przełącznik trybu wyjścia analogowego (Analog Out Mode)/ „Normal Amp” lub „Direct Amp”, tylko dla wersji przedwzmacniacza - opcjonalnie
- Wejścia cyfrowe: koaksjalne S/PDIF (RCA), optyczne (TosLink), USB-PC typu B dla komputera
- Wyjścia cyfrowe: koaksjalne S/PDIF (RCA)
- AC In – gniazdo zasilania z bezpiecznikiem

Podłączenie analogowe (bezpośrednie podłączenie do wzmacniacza mocy jest możliwe tylko w wersji „Preamp”)

Należy podłączyć analogowe wyjście odtwarzacza S-10 do odpowiedniego wejścia przedwzmacniacza lub wzmacniacza zintegrowanego; lub bezpośrednio podłączyć ze wzmacniaczem mocy. Przed podłączeniem streamera S-10 do wzmacniacza mocy lub głośników, należy upewnić się, czy zasilanie tych urządzeń jest wyłączone, a następnie za pomocą interkonektów należy podłączyć wyjścia analogowe odtwarzacza sieciowego z wejściami wzmacniacza. Zaleca się używanie interkonektów RCA (przewodów audio RCA).



Podczas bezpośredniego podłączania odtwarzacza S-10 do wzmacniacza (y) lub głośników aktywnych należy upewnić się, czy poziom głośności jest ustawiony w pozycji -80 lub „min”. Uwaga: poziom -100 na wyświetlaczu odtwarzacza oznacza wyciszenie (MUTE) a poziom 0 oznacza poziom maksymalny głośności.

Ważne: należy pamiętać również o wyłączeniu odtwarzacza S-10 II i ustawieniu przełącznika trybu analogowego wyjścia w pozycji „direct amp”.

- Należy ustawić przełącznik trybu analogowego wyjścia w pozycji „normal” lub „direct amp”.

Ustawienie „normal” – wybierane jest przy podłączeniu odtwarzacza S-10 do przedwzmacniacza lub wzmacniacza zintegrowanego.

Ustawienie „direct amp” - wybierane jest przy podłączaniu odtwarzacza bezpośrednio do wzmacniacza mocy.

Powyższe ustawienie należy używać podczas bezpośredniego zasilania wzmacniacza mocy; w tym przypadku poziom głośności ustawiony jest automatycznie na poziomie -80 (za każdym razem, przy włączonym zasilaniu), a funkcja „fixed – bypassed/max.volume” („VOL BYP” na pilocie) jest wyłączona, aby zabezpieczyć wzmacniacz i głośniki.

Ważne: tryb „Fixed” jest dostępny tylko przy podłączeniu przedwzmacniacza lub wzmacniacza zintegrowanego przy ustawieniu „normal” (na pilocie przycisk „VOL BYP”); sygnał audio przechodzi bezpośrednio do lampowego stopnia wyjściowego (nie aktywując systemu regulacji głośności).

Odtwarzacz S-10 wyposażony jest w dwa wyjścia analogowe: RCA (single-ended) i XLR (zbalansowane).

Ważne: podłączenie obu wyjść analogowych (RCA i XLR) jednocześnie może wpłynąć na jakość dźwięku; dlatego też zaleca się wybranie tylko jednego rodzaju wyjścia: RCA lub XLR.

Konfiguracja pinów dla wyjścia XLR:

Pin 1 Uziemienie

Pin 2 Sygnał nieodwrócony (+)

Pin 3 Sygnał odwrócony (-)



- za pomocą przełącznika wzmocnienia (GAIN) należy wybrać wzmocnienie stopni wyjściowych (niskie „low” lub wysokie „high”); opcja możliwa tylko w wersji „Preamp”.

Podłączenie cyfrowe

Wyjście cyfrowe (DAC)

Odtwarzacz sieciowy S-10 wyposażony jest w koaksjalne wyjście cyfrowe S/PDIF (75Ω), aby wysyłać sygnał do cyfrowego zapisu na urządzeniu nagrywającym lub zewnętrznym urządzeniu (przetwornik D/A).

Wejście cyfrowe (DAC)

Odtwarzacz sieciowy S-10 wyposażony jest w koaksjalne wejście cyfrowe (S/PDIF), Toslink oraz USB-PC typu „B” (asynchroniczne 24/192kHz oraz DSD 64x/128x), aby odbierać sygnał cyfrowy z zewnętrznego urządzenia cyfrowego.

Uwagi dotyczące wejścia USB typu „B”

Aby podłączyć wejście USB DAC z komputerem należy użyć dobrej jakości przewodu USB typu A i B. Należy podłączyć kwadratową końcówkę B do gniazda na tylnej stronie urządzenia; a prostokątną końcówkę A do gniazda USB znajdującego się na komputerze.

Obsługa: w przypadku komputerów firmy Apple, sterowniki nie są wymagane; w przypadku oprogramowania dla Windows 7-10, Ayon Audio proponuje sterowniki z profesjonalnego sektora audio, które współpracują ze wszystkimi modelami tego systemu. Należy pamiętać, aby zainstalować powyższe sterowniki przed rozpoczęciem pracy na urządzeniu z USB. Oprogramowanie dla sterownika USB należy pobrać ze strony:

<http://www.ayonaudio.com/support/product-drivers.html>

Ważne: należy przestrzegać wymagań dotyczących konfiguracji na komputerach MAC firmy Apple ustawiając domyślną częstotliwość próbkowania do 44,1kHz w ustawieniu Audio MIDI. Przykład: program iTunes nie jest zgodny z częstotliwością próbkowania odtwarzanego pliku; ale programy takie jak – Amarra lub Pure Music już tak.

Podłączenie wejść cyfrowych z procesorem kina domowego, TV, DVD lub podobnymi źródłami kina domowego może wymagać zmiany wyjścia cyfrowego danego źródła do 16 bitowego sygnału PCM lub podobnego, którego format będzie rozpoznawalny dla odtwarzacza sieciowego S-10. Więcej informacji na ten temat można znaleźć w dodatkowej, ogólnej instrukcji użytkownika (dla ustawień serwera NAS, aplikacji JRiver BlackBox-Server, Routera i serwera Mediów). Odtwarzacz sieciowy S-10 nie rozpoznaje wielokanałowych (np. dźwięk przestrzenny 5.1) cyfrowych transmisji audio.

Gniazdo zasilania (AC IN): podłącz odtwarzacz S-10 do standardowego gniazda zasilania AC.



Aby uniknąć uszkodzenia urządzenia, cyfrowe wyjścia i wejścia odtwarzacza nie należy podłączać z niecyfrowym wejściem wzmacniacza tj. AUX, CD, TAPE, PHONO itd.

Wejście USB typu „A” (odtwarzacz sieciowy/streamer sieciowy)

Odtwarzacz S-10 wyposażony jest w dwa wejścia USB typu „A”; pierwszy znajduje się na przednim panelu, a drugi na tylnej stronie urządzenia.

Gniazdo Ethernet

Za pomocą kabla prostego (niekrosowanego) RJ45-RJ45 należy podłączyć odtwarzacz S-10 z urządzeniem sieciowym. Należy używać przewodów dopasowanych do typu sieci, np. 10/100Base-T bez przeplotu. W ten sposób odtwarzacz staje się częścią lokalnej sieci komputerowej; takie rozwiązanie jest zalecane w przypadku, gdy podłączenie do sieci przewodowej już istnieje lub może być podłączone. Przewód w standardzie UTP RJ45 powinien być wykorzystany do podłączenia odtwarzacza z routerem sieciowym.

Wireless: dołączoną do zestawu antenę ze złączem typu SMA należy podłączyć z gniazdem znajdującym się na tylnym panelu odtwarzacza. Gniazdo typu RP-SMA umożliwia podłączenie anteny Wi-Fi. Należy upewnić się, że nakrętka na przyłączeniu anteny jest odpowiednio dokręcona do złącza RP-SMA. Dla tego typu połączenia bezprzewodowego wymagana jest sieć Wi-Fi (router Wi-Fi). Odbiór sygnału i jego siła zależy od uwarunkowań lokalnych w danym pomieszczeniu. Antenę najlepiej umieścić w miejscu, w którym siła sygnału jest najwyższa. W przypadku, gdy siła sygnału jest słaba bądź zmienna należy spróbować zmienić położenie anteny lub odtwarzacza. Bliskie sąsiedztwo elektronicznych i elektrycznych urządzeń może powodować interferencje.

Uwaga: prawidłowy odbiór sygnału może być również zakłócony konstrukcjami żelbetonowymi; stąd też, w niektórych przypadkach zalecane jest podłączenie do sieci przewodowej.

Ogólne informacje dotyczące szczególnych cech lamp 6H30 oraz bezpośredniego połączenia odtwarzacza S-10 ze wzmacniaczem mocy lub głośnikami aktywnymi. *(Bezpośrednie podłączenie do wzmacniacza mocy jest możliwe tylko w wersji „Preamp”!)*

Wszystkie odtwarzacze CD, DACi oraz odtwarzacze sieciowe charakteryzują się purystycznym i „krótkim” stopniem wyjściowym na lampach 6H30 z

niewielką ilością modułów, tzn. brak sprzężenia zwrotnego, brak elementów naprawczych/korygujących oraz brak filtra w obwodzie. Dodatkowo, firma Ayon Audio zastosowała sprzęgające kondensatory elektrolityczne o dużo większej pojemności na wyjściu pozbawione wewnętrznej rezystancji zapewniając dzięki temu zwiększony współczynnik przenoszenia prądu.

- Purystyczne brzmienie może okazjonalnie lub zawsze prowadzić do krótkiego, słyszalnego trzasku podczas wybierania przycisku start/play, przełączania wejść oraz częstotliwości próbkowania. (szeroka siatka lamp 6H30 jest obciążona w tym przypadku).
- Przy bezpośrednim podłączeniu, poziom podstawowego szumu lampowego (przy minimalnym poziomie głośności) jest znacznie bardziej słyszalny niż w konwencjonalnych obwodach elektrycznych czy w odpowiednio używanym oddzielnym przedwzmacniaczu (dodatkowe układy buforowe). Jednakże, podstawowy poziom szumu nie wzrasta podczas zwiększania poziomu głośności, pozostaje on prawie niezmienny nawet przy maksymalnej głośności odtwarzacza S-10. Zasadniczo podstawowy poziom szumu jest prawie niezależny od pozycji poziomu głośności w przeciwieństwie do konwencjonalnych obwodów elektrycznych czy oddzielnych przedwzmacniaczy, w których to poziom szumu wzrasta znacznie i miarowo wraz z poziomem głośności. Zwykle jest to trudno zauważyć ponieważ regulator głośności jest ustawiony w pozycji minimalnej lub jednej trzeciej, kiedy to ścieżka dźwiękowa nie jest odtwarzana.

Naturalnie, dwie powyższe cechy zależą od czułości wzmacniacza (czułość wejściowa) lub od głośników (wydajność); im czułość wyższa, tym szum jest bardziej słyszalny. Jeśli to możliwe, należy zredukować czułość wejścia na wzmacniaczu mocy. Należy pamiętać, że lampowy stopień wyjściowy jest wyższy (+6dB) przy wyjściach analogowych XLR niż przy RCA. Zatem lampy 6H30 nie są wadliwe, ale posiadają powyżej opisane cechy w tym szczególnym obwodzie purystycznym.

Dodatkowa informacja: wybranie pozycji „direct amp” (przełącznik na tylnym panelu) umożliwia wybór dodatkowej opcji (na spodzie urządzenia znajdują się dwa mikroprzełączniki dla lewego i prawego kanału oznaczone skrótem „DMP”, w pozycji „ON” lub „OFF”). Pozycja „ON” pogłębia słyszalność poziomu szumu lampowego (niezależnie od maksymalnych czy minimalnych ustawień głośności), zwiększa współczynnik tłumienia oraz zmniejsza poziom wyjścia o -6dB.

W każdym przypadku firma Ayon Audio zaleca ustawienie mikroprzełącznika w pozycji „ON” dla bezpośredniego podłączenia odtwarzacza do wzmacniacza mocy!

Ważne: nie należy zmieniać powyższych ustawień (ON i OFF) mikroprzełącznikami na dolnej płycie odtwarzacza S-10 podczas gdy jest on uruchomiony; aby dokonać zmian należy wcześniej wyłączyć urządzenie!

4. Obsługa

Aby uruchomić odtwarzacz sieciowy należy włączyć główny wyłącznik zasilania (znajdujący się na spodzie, po lewej stronie urządzenia), następnie włączyć przycisk stand-by. Logo „Ayon” zapali się. Na mniejszym wyświetlaczu pojawi się wiadomość „warm up”, a następnie zostanie określony rodzaj wejścia. Po wybraniu trybu „NWP”, główny wyświetlacz (ekran) zostanie podświetlony.



← główny wyświetlacz (menu)→



← **mniejszy wyświetlacz** dla ustawień poziomu głośności, określenia rodzaju wejścia, wyciszenia (MUTE), pozycji Balance oraz VolBYP.

Wskaźnik **PCM**→**DSD** (opcjonalny / wersja S-10 „Signature”)

Wskaźnik **128 256** (opcjonalny / wersja S-10 „Signature”)

IR czujnik podczerwieni

Przycisk **Standby** oraz czerwona dioda LED: przycisk włącza/wyłącza opcję Standby (tryb uśpienia) - należy się upewnić, czy główny wyłącznik zasilania (ON/OFF) jest w pozycji ON.
Wejście **USB** typu „A”

Procedura wyłączania odtwarzacza sieciowego

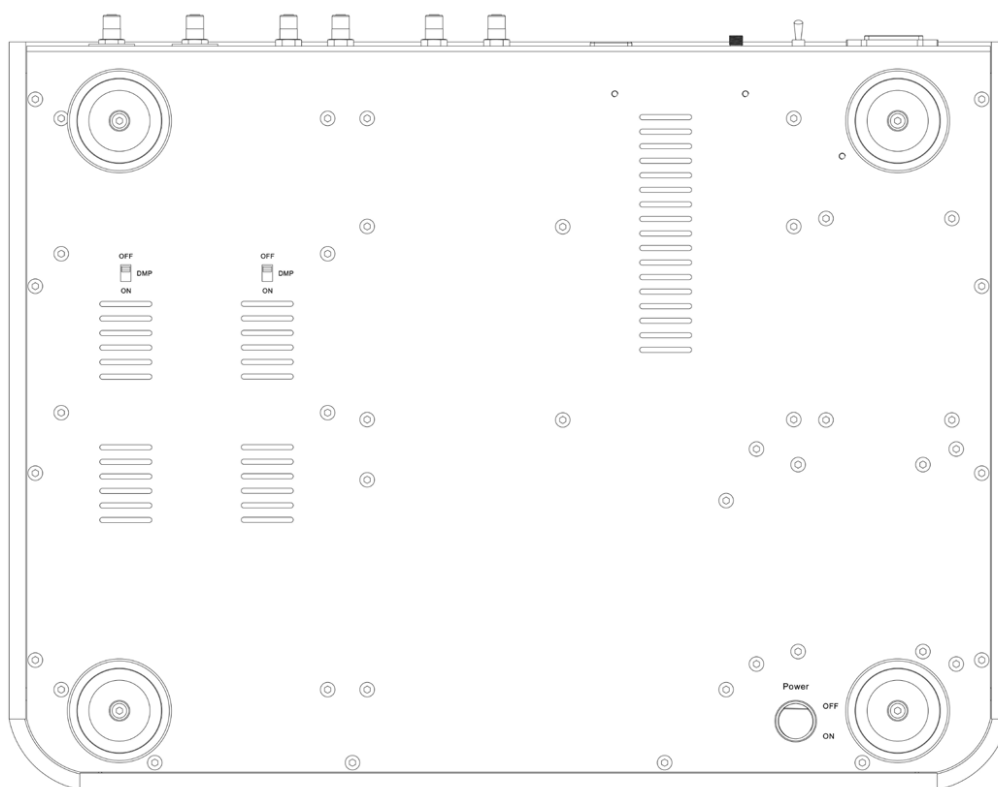
- Zawsze przed wyłączeniem odtwarzacza S-10, należy wcześniej zmniejszyć poziom głośności wzmacniacza.
- Podczas wyłączania systemu należy zawsze w pierwszej kolejności wyłączyć wzmacniacz.



Aby wyłączyć tryb NWP należy wykonać następujące kroki: w pierwszej kolejności, nie należy wyłączać głównego zasilania (ON/OFF), jeśli odtwarzacz pracuje w trybie NWP (jako streamer sieciowy). Aby wyjść z trybu NWP, należy najpierw wybrać pozycję Standby (przycisk na przednim panelu urządzenia lub na pilocie) przy włączonym odtwarzaczu sieciowym, a dopiero potem wyłączyć główne zasilanie (pozycja OFF).



Ważne: w przypadku, gdy odtwarzacz S-10 był wyłączony (OFF), nawet na krótki okres czasu, należy odczekać ok 30 sekund zanim ponownie zostanie uruchomiony. Nie należy wielokrotnie włączać (ON) i wyłączać (OFF) urządzenia ponieważ chroni to odtwarzacz przed obciążeniem (wysokim napięciem) na wewnętrznych komponentach. Należy stosować się do powyższych zasad za każdym razem gdy urządzenie jest uruchamiane.



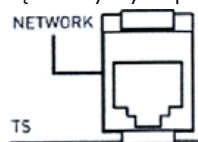
Dolna płyta odtwarzacza z wyłącznikiem zasilania w przedniej części urządzenia po lewej stronie.

5. Ustawienia sieciowe (pierwsze podłączenie streamera)

Podczas uruchamiania urządzenia po raz pierwszy oraz podczas zmiany ustawień sieci (np. z sieci przewodowej do bezprzewodowej lub odwrotnie), odtwarzacz będzie wymagał wprowadzenia ustawień sieciowych aby udostępnić poszczególne funkcje sieciowe: radio internetowe, Tidal, streaming UPnP. Ustawienia wprowadza się tylko raz dla konkretnej konfiguracji sieci ponieważ urządzenie zapamięta wprowadzone dane nawet jeśli zostanie wyłączone lub odłączone od głównej sieci.

Pierwsze podłączenie urządzenia do sieci przewodowej (rekomendowane podłączenie za pomocą przewodu sieciowego z wtyczką RJ45)

Podłączenie do sieci przewodowej: jako streamer sieciowy urządzenie umożliwia podłączenie przewodu 100base-T za pomocą ekranowanego gniazda RJ-45 znajdującego się na tylnym panelu.



Należy wyłączyć odtwarzacz S-10, podłączyć przewód 10/100 RJ45 (zwany również UTP) do gniazda sieciowego na tylnym panelu. Następnie drugą końcówkę przewodu należy podłączyć do przełącznika sieci Ethernet lub gniazdka ściennego sieci lokalnej. Odtwarzacz może być teraz włączony; kolejny krok to wybór trybu NWP (mały wyświetlacz) za pomocą przycisku input na pilocie; główne menu zostanie włączone.

Przycisk ▼ pozwala przesunąć się na koniec listy do momentu podświetlenia pozycji „Settings”.

Należy wcisnąć przycisk ►/OK; pozycja „Network-Assistant” jest podświetlona.

Należy wcisnąć przycisk ►/OK; pozycja „Network setup” jest podświetlona.

Następnie przycisk ▼ pozwoli wybrać pozycję „Wired” – jest podświetlona.

Należy ponownie wcisnąć przycisk ►/OK; pozycja „Manual” i „DHCP” jest podświetlona; należy wybrać pozycję „DHCP” i wcisnąć przycisk ►/OK.

Urządzenie rozpoczyna konfigurację do sieci przewodowej.

Na wyświetlaczu pojawi się oznaczenie ~~~wired~~~ (szary kolor); przycisk ▼ pozwoli przesuwać się i przeglądać kategorie podmenu i ich właściwą konfigurację. W tym miejscu można również sprawdzić prawidłowe ustawienia sieciowe:

☐ connected

☐ wired

☐ DHCP

IP:.....

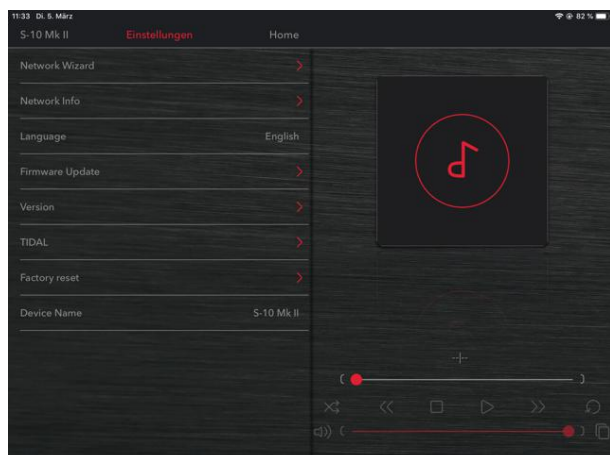
Mask:.....

Gateway:.....

DNS:.....

Przycisk ◀ pozwoli na powrót do poprzednich kategorii menu.

W menu „Settings” > „Network Assistant”> „Network-Settings” > „Wired” należy zaznaczyć opcję **Automatic (DHCP)**. Taka konfiguracja nie powinna stwarzać problemów w większości sieci domowych. Nie należy zmieniać powyższego ustawienia dopóki administrator lub operator sieci nie zaleci konieczności zmiany ustawień.



Przykładowe konfiguracje sieci i dostępu do Internetu dla odtwarzacza S-10.

Integracja z siecią

- Ustawienie „**Automatic (DHCP)**” integruje automatycznie urządzenie z siecią.
- Jeśli użytkownik chce manualnie konfigurować sieć z odtwarzaczem za pomocą adresu IP lub innych adresów musi wybrać ustawienie „**Manual**”.

W kolejnych oknach użytkownik jest pytany o podanie adresu IP, maski podsieci, adresu bramy domyślnej, adresu IP serwera DNS i adresu IP alternatywnego serwera DNS. Wprowadzanie właściwych danych jest możliwe dzięki przyciskom na pilocie. Po zakończeniu wprowadzania danych należy nacisnąć ustawienie „**Connect**”.

Wciśnij przycisk ◀ aby powrócić do poprzedniego menu.

Pierwsze podłączenie urządzenia do sieci bezprzewodowej

ANTENNA



Pierwszy krok to wyłączenie odtwarzacza S-10, następnie dołączoną do zestawu antenę należy podłączyć z gniazdem ANTENNA SMC znajdującym się na tylnym panelu odtwarzacza. Należy upewnić się, czy pin w gnieździe jest prosty. Należy upewnić się, czy nakrętka na przyłączeniu anteny jest odpowiednio dokręcona (dokręcając nakrętkę nie należy używać narzędzi, zalecą się dokręcanie ręczne). Należy upewnić się, czy antena jest

umiejscowiona tak wysoko jak to jest możliwe; w linii prostej od routera Wi-Fi. Następnie należy włączyć odtwarzacz, odczekać chwilę do jego całkowitego uruchomienia, wybrać moduł NWP (mały wyświetlacz) za pomocą przycisku Input na pilocie; główne menu zostanie wyświetlone.

Przycisk ▼ pozwala przesunąć się na koniec listy do momentu podświetlenia pozycji „Settings”.

Należy wcisnąć przycisk ►/OK; pozycja „**Network-Assistant**” jest podświetlona.

Należy wcisnąć przycisk ►/OK; pozycja „**Network setup**” jest podświetlona.

Następnie przycisk ▼ pozwoli wybrać pozycję „**WLAN**” – jest podświetlona.

Należy ponownie wcisnąć przycisk ►/OK; pozycja „**Manual**” i „**WPS**” oraz „**Scan**” jest podświetlona;

Należy wybrać pozycję „**Scan**” i wcisnąć przycisk ►/OK, aby urządzenie rozpoczęło konfigurację do lokalnej sieci bezprzewodowej. Na liście dostępnych sieci mogą pojawić się sieci znajdujące się w pobliżu; zawsze należy upewnić się, czy zaznaczona sieć jest siecią użytkownika. Po wprowadzeniu hasła („**Password**”) za pomocą pilota należy potwierdzić je przyciskiem ►/OK i następnie wybrać opcję „**Connect**”.

Ważne: w hasle do sieci WLAN wielkość liter ma znaczenie. Odtwarzacz S-10 zapamięta login i hasło użytkownika; zapamięta również wpisywane ostatnio słowo w polu wyszukiwania.

Po podłączeniu się odtwarzacza do sieci, urządzenie powróci do pozycji „Network-Assistant”.

Na wyświetlaczu pojawi się oznaczenie ~~~WLAN~~~(szary kolor); przycisk ▼ pozwoli przesuwać się i przeglądać kategorie podmenu i ich właściwą konfigurację. W tym miejscu można również sprawdzić prawidłowe ustawienia sieciowe:

O connected
O wired
O DHCP
 IP:.....
 SSID:.....
 Encryption: WPA-PSK
 Mask:.....
 Gateway:.....
 DNS:.....

Przycisk ◀ pozwoli na powrót do poprzednich kategorii menu.

WPS

Podłączenie z siecią Wi-Fi metodą WPS (Wi-Fi Protected Setup) może być przeprowadzone za pomocą procedury „PIN Code” lub „Push Button”.

Użytkownik wybiera taką metodę, która odpowiada konfiguracji lokalnej sieci Wi-Fi.

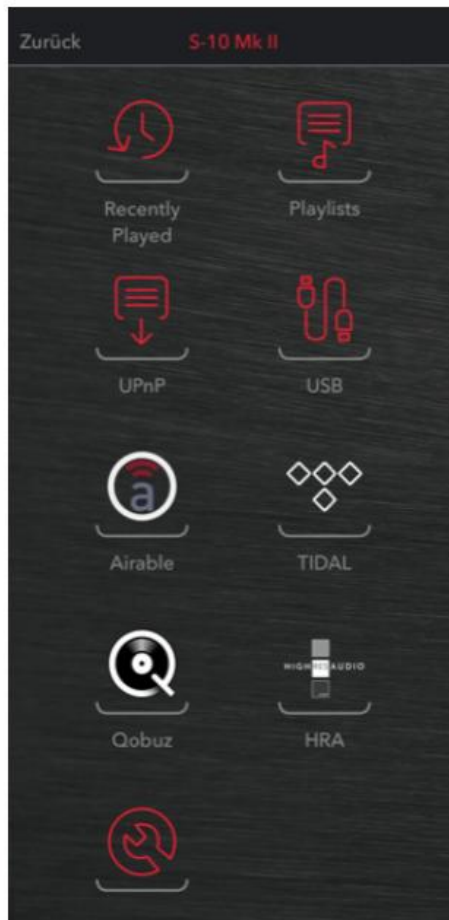
Ustawienia sieci dla lepszej jakości dźwięku

Poniżej przykładowa konfiguracja:



(Router WLAN, Port Lan / Przetąacznik i przykładowe modele przetąacznika: D-Link DGS-108, DGS-1210 lub Netgear-ProSafe itd. / serwer NAS i przykładowe serwery: Intel NUCi7-SSD, RipNAS z Windowsem 10 z zainstalowaną aplikacją JRiver i/lub Audirvana Media Server / odtwarzacz sieciowy/ tablet, smart fon z aplikacją JRremote i/lub Audirvana A+)

6. Główne ustawienia odtwarzacza sieciowego



- ♦ **Pozycja „Recently Played”** (odtwarzanie aktualnej ścieżki dźwiękowej) przedstawia listę ostatnio odtwarzanych utworów.
- ♦ **Pozycja „Playlists”** umożliwia stworzenie własnej listy odtwarzania.
- ♦ **Pozycja UPnP** – funkcja serwera mediów jest aktywna przy podłączeniu do sieci; dlatego użytkownik powinien mieć skonfigurowaną sieć zanim będzie korzystał z serwera mediów.

Serwer mediów pozwala odtwarzać utwory muzyczne zapisane na komputerze lub na serwerze DLNA NAS (**N**etwork **A**ttached **S**torage z zainstalowanym serwerem mediów) podłączonych do tej samej sieci co odtwarzacz S-10.

Z głównego menu (MAIN MENU) należy wybrać pozycję „**Media Server**”; na wyświetlaczu pojawi się lista dostępnych w sieci serwerów muzycznych. Ayon Audio poleca aplikacje Audirvana, Twonky oraz serwer mediów JRiver.



♦ **USB**

Do gniazda USB odtwarzacza, znajdującego się na przednim lub tylnym panelu należy podłączyć pendrive'a lub kabel USB twardego dysku; następnie odczekać kilka sekund aby odtwarzacz rozpoznał podłączane urządzenie.

Informacja dotycząca przechowywania utworów muzycznych na komputerze lub dysku USB.

Aby uzyskać najlepszą funkcjonalność urządzenia pamięci USB zaleca się zapisywanie utworów muzycznych na pendrivie w określonej kolejności, np. < litera przypisana do dysku USB > \< Wykonawca > \< Album > \< Tytuł utworu >. Dla komputerów literą najczęściej przypisaną do dysku USB jest litera E:\. Większość bibliotek audio jest przechowywana w powyższy sposób na wewnętrznych dyskach twardych komputera domyślnie ułatwiając w ten sposób ich używanie.

Formatowanie dysku USB

Odtwarzacz S-10 rozpoznaje dwa systemy plików (FAT oraz NTFS) na pendrivie/dysku twardym USB. Inne systemy plików nie są wspierane przez odtwarzacz sieciowy S-10. Uwaga: odtwarzacz S-10 rozpoznaje tylko PIERWSZĄ partycję na dysku lub na urządzeniach sformatowanych lub takich, które występują jako wielokrotne partycje/pamięci.

♦ Airable (radio internetowe)

Funkcja radia internetowego wymaga połączenia internetowego; stąd też użytkownik powinien mieć wcześniej skonfigurowaną sieć zanim uruchomi funkcję radia internetowego.

Odtwarzacz S-10 odbiera przekaz cyfrowy z ogólnosiwiatowej sieci internetowej (World Wide Web). Przewagą jaką posiada radio internetowe nad zwykłym radiem jest możliwość odbioru każdej stacji radiowej (prowadzącej transmisję w Internecie) na świecie z zachowaniem wyraźnej, czystej transmisji pozbawionej zakłóceń radiowych, tak jak w przypadku zwykłego radia. Odtwarzacz używa listy sporządzonej przez funkcję „Airable”, która zachowuje ciągle aktualizowany katalog światowych stacji radiowych; umożliwiając w ten sposób znacznie szerszy wybór stacji nadających w systemie FM a nawet DAB! Jakość i poziom przepływu sygnału definiowany jest przez stacje radiową; streamer S-10 odtwarza sygnał zachowując taką samą jakość z jaką został odebrany. Niektóre stacje radiowe prowadzą transmisje na bardziej zaawansowanych systemach, które jeśli będą dostępne, pojawią się na liście stacji radiowych w odtwarzaczu.

Przycisk ▲ lub ▼ na pilocie lub odtwarzaczu pozwoli wybrać pozycję „Airable” z głównego menu. Następnie należy wcisnąć ►/OK lub ►. Lokalne stacje radiowe zostaną wymienione jako pierwsze.

Wybór rodzaju stacji lub gatunku muzyki jest dostępny pod pozycją „Airable” umożliwiając dowolną selekcję stacji.

Opcja „**Recently Played**” wyświetla listę ostatnio odtwarzanych stacji radiowych, aby ułatwić ich późniejsze przywołanie.

Opcja „**Search Stations**” pozwala wyszukiwać stacje radiowe lub typ muzyki poprzez wyszukiwanie tekstowe. Tekst może zostać wpisany za pomocą klawiatury alfanumerycznej lub przycisków nawigacji znajdujących się na pilocie.

Opcja „**Location**” pozwala wyszukiwać stacje radiowe według kraju.

Opcja „**Genre**” pozwala wyszukiwać stacje radiowe według typu muzyki.

Opcja „**Search Podcast**”, „**Podcast by location**”, „**Podcast by Genre**” działa w ten sam sposób co powyżej wymienione opcje, ale z łatwym dostępem do Podcastów.

Opcja „**New Stations**” zestawia nowo ustawione lub nowo zebrane stacje radiowe.
Opcja „**Most Popular Stations**” podaje listę najbardziej popularnych stacji radiowych na świecie.

◆ **Tidal, Qobuz, HiRES Audio (HRA)**

Aby korzystać z serwisów muzycznych, odtwarzacz musi posiadać połączenie internetowe; stąd też użytkownik powinien mieć wcześniej skonfigurowaną sieć zanim uruchomi powyższe serwisy muzyczne.

Uwaga: aby korzystać z aplikacji Tidal, Qobuz lub HRA, należy się wcześniej zarejestrować na stronach www danej aplikacji tworząc login i hasło użytkownika.

Za pomocą przycisku „0” na pilocie użytkownik może wybrać funkcję "serach" (bezpośredniego wyszukiwania).

New
TIDAL Rising
TIDAL Discovery
Playlists
Genres
My Music

Ustawienia

Network Assistant

Niniejsze ustawienia są wymagane na pierwszym etapie uruchamiania urządzenia i pozostają niezmiennie do czasu aktualizacji odtwarzacza jeśli zachodzi konieczność ich modyfikacji. Podczas pracy urządzenia, użytkownik ma do wyboru liczne ustawienia; aby się z nimi zapoznać należy przejrzeć listę (góra/dół) i zatwierdzić wybór przyciskiem „►/OK”. Ustawienia dotyczące sieci zostały opisane w części 4 instrukcji.

Network Info

Powyższa funkcja pozwala przywołać lub sprawdzić konfigurację sieci.

Język

Angielski

Niemiecki

Menu w języku angielskim (domyślny) lub niemieckim.

Strefa czasowa (timezone)

Kraj (Country): wybierz swój kraj

Region (Region)

Aktualizacja oprogramowania

Odtwarzacz sieciowy S-10 umożliwia przeprowadzanie aktualizacji. Niniejsze aktualizacje są pobierane z sieci i zachowywane bezpośrednio w odtwarzaczu.



Podczas pobierania aktualizacji nie można odłączać zasilania, przerywać połączenie internetowe lub przełączać wejścia cyfrowe.

Uwaga: zanim rozpocznie się aktualizacja, użytkownik powinien zapisać wszystkie istotne ustawienia (jeśli są wymagane) ponieważ mogą one zostać zresetowane podczas procesu aktualizacji. Proces aktualizacji zwykle nie wpływa na jakość dźwięku ale na funkcjonalność urządzenia w mniejszym lub większym stopniu; może wprowadzać dodatkowe funkcje, które wcześniej nie były dostępne. Jedyną dostępną aktualizacją jest aktualizacja znajdująca się na stronie internetowej. Ayon Audio nie wprowadza niestandardowych aktualizacji oraz nie zezwala na wprowadzanie takich aktualizacji osobom trzecim; użytkownik powinien mieć to na uwadze jeśli osoby trzecie takie aktualizacje będą oferować. Jedyną aktualizacją wspieraną przez firmę Ayon Audio jest ta, która zamieszczona jest na stronie internetowej. Podczas procesu aktualizacji nie należy korzystać z odtwarzacza i sieci, aby zapewnić pomyślne zakończenie procesu. Czas trwania aktualizacji zależy od prędkości Internetu jak również ruchu sieciowego zbieżnego z komputerami lub innymi urządzeniami dzielącymi ten sam router sieciowy/bramę domyślną.

Rodzaj oprogramowania i sprzętu (VERSION)

Użytkownik ma możliwość sprawdzenia informacji dotyczącej rodzaju sprzętu i oprogramowania.

Konta użytkownika

Tidal

Username:

Password:

Remove

Add

Uwaga: aby korzystać z aplikacji Tidal należy się wcześniej zarejestrować na stronie www.tidal.com tworząc login i hasło użytkownika.

Qobuz

Username:

Password:

Remove

Add

Uwaga: aby korzystać z aplikacji Qobuz należy się wcześniej zarejestrować na stronie [www danej aplikacji](http://www.danej aplikacji) tworząc login i hasło użytkownika.

HIRES AUDIO (HRA)

Username:

Password:

Remove

Add

Uwaga: aby korzystać z aplikacji HRA, należy się wcześniej zarejestrować na stronach www danej aplikacji tworząc login i hasło użytkownika.

Przywracanie ustawień domyślnych

Powyższa funkcja pozwala powrócić do ustawień fabrycznych. Wszystkie preferencje i ustawienia sieciowe zostaną utracone. Jeśli powyższa funkcja zostanie wybrana przez przypadek, należy wcisnąć następujący przycisk: „◀”.

Wyświetlacz

Intensywność świecenia wyświetlacza: dostępne dwa poziomy intensywności świecenia wyświetlacza lub jego wyłączenie.

Czas wygaszenia wyświetlacza: funkcja umożliwia wygaszenie ekranu po określonym czasie od ostatniego momentu wybrania przycisku; ustawienie domyślne jest wyłączone (OFF), wybór wygaszania dostępny w ramach czasowych: 5 – 30 sekund.

7. Zdalne sterowanie

Pilot

Przyciski funkcyjne znajdujące się na pilocie odpowiadają tym znajdującym się na przednim panelu odtwarzacza. Pozostałe funkcje są dostępne już tylko za pomocą przycisków znajdujących się na pilocie. Za każdym razem, gdy pilot jest używany, należy skierować go bezpośrednio w kierunku okna odbiornika na przednim panelu urządzenia, do którego dociera niewidoczna wiązka podczerwieni zachowując otwartą przestrzeń. Należy unikać bezpośredniego działania promieni słonecznych lub innego oświetlenia na odbiornik podczerwieni (na odtwarzaczu) aby uniknąć wszelkich problemów wpływających na niezawodność urządzenia. Należy pamiętać, że wewnętrzne systemy bezpieczeństwa mogą transmitować siłę zakłócenia podczerwieni.

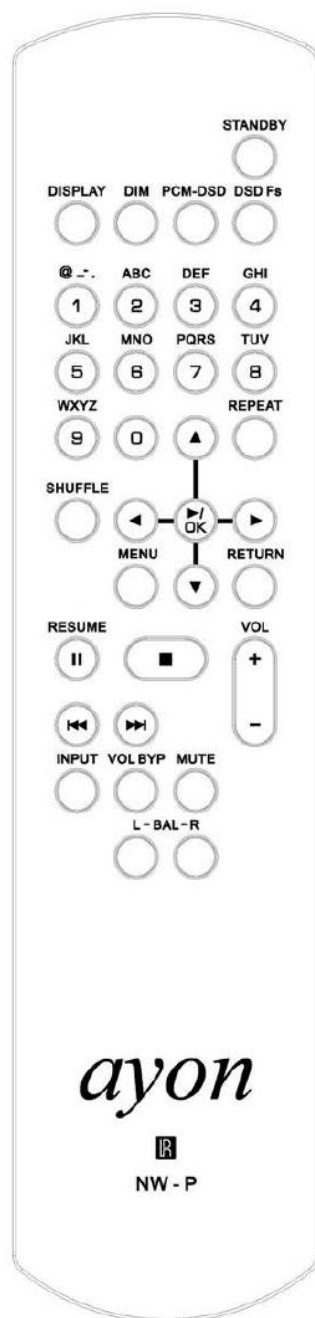
Baterie

W pilocie należy zainstalować nowe baterie 1,5 V typu AAA. W tym celu należy zdjąć pokrywę na baterie znajdującą się na tylnej części pilota naciskając na jej karbowaną część i przesuwając ją lekko w górę. Stare baterie należy wyciągnąć i włożyć nowe zachowując prawidłową polaryzację. Prawidłowa polaryzacja jest zaznaczona w komorze baterii. Pokrywę należy zamontować naciskając lekko ku dołowi. Nie należy mieszać baterii nowych ze starymi.

Zużyte baterie należy zostawiać w specjalnie do tego przeznaczonych miejscach i punktach zbiorczych w celu ich utylizacji.

Uwaga: naładowanie elektrostatyczne pilota

Pilot zdalnego sterowania może przestać działać pomimo dostatecznie naładowanych baterii. W powyższej sytuacji należy wyciągnąć baterie, włożyć je niezgodnie z polaryzacją, odczekać kilka sekund, a następnie wyciągnąć je i włożyć powrotem - tym razem zachowując prawidłową polaryzację. Dzięki temu naładowanie elektrostatyczne zostanie usunięte i pilot powinien zacząć działać ponownie.



Pilot zdalnego sterowania

1. Przycisk STANDBY – z trybu uśpienia (STANDBY) urządzenie przechodzi w stan gotowości po wybraniu powyższego przycisku – należy upewnić się czy główny wyłącznik zasilania (ON/OFF) jest w pozycji ON.
2. Przycisk PCM→DSD – umożliwia konwersję wszystkich formatów dźwięków PCM od 44.1 do 192K (streamer, DAC oraz USB typu „B”) do formatu DSD. (opcjonalne/dla odtwarzacza w wersji „Signature”).
3. Przycisk DSD Fs – umożliwia wybór formatu DSD: 128x oraz 256x; pod warunkiem, że konwerter DSD został wcześniej wybrany za pomocą przycisku PCM→DSD. (opcjonalne/dla odtwarzacza w wersji „Signature”).
4. Przyciski alfanumeryczne 0-9 – umożliwiają wybór ścieżki dźwiękowej lub numerów wejść, wybór liter i znaków. Litery i znaki wybiera się poprzez naciśnięcie odpowiedniego przycisku, np. aby uzyskać literę „c” należy wcisnąć „2” trzy razy (aby

uzyskać dużą literę „C” należy ten sam przycisk wcisnąć 7 razy). Jeśli przez przypadek zostanie wybrana nieprawidłowa litera / znak, należy je usunąć za pomocą przycisku ◀ (delete). Aby przejść do kolejnej litery lub znaku należy wcisnąć przycisk ▶.

5. Przycisk REPEAT – przycisk pozwala ponownie odtwarzać wybrany utwór/ścieżkę. Wybranie przycisku po raz drugi pozwala odtwarzać cały album/playlistę; wybranie przycisku po raz trzeci wyłącza daną funkcję.
6. Przycisk SHUFFLE – pozwala odtwarzać utwory w dowolnej kolejności (funkcja nie jest aktywna dla radia internetowego); pozwala również odtwarzać cały album/playlistę w dowolnej kolejności; wybranie przycisku po raz trzeci wyłącza daną funkcję.
7. Przycisk ▲ – przycisk nawigacyjny w górę
8. Przycisk ▼ – przycisk nawigacyjny w dół
9. Przycisk ◀ - przycisk nawigacyjny wstecz
10. Przycisk ▶ - przycisk nawigacyjny wprzód
11. Przycisk ▶/OK – zatwierdza wybrane pozycje/funkcje.
Przyciski nawigacyjne znajdujące się na pilocie są używane w celu wybrania i potwierdzenia pozycji. Przyciski ▲▼ pozwalają przemieszczać się (góra/dół) pomiędzy poszczególnymi pozycjami/albumami; przyciski ◀▶ (w lewo/w prawo) są przydatne podczas wpisywania znaków. Przycisk ▶/OK zatwierdza wprowadzane znaki i/lub podświetlone pozycje. Za pomocą przycisków nawigacyjnych można wybierać cyfry, litery, symbole pomiędzy poszczególnymi pozycjami/listami. Aktualnie wybrana pozycja na liście jest oznaczona żółtym paskiem lub znakiem. Wybierz przycisk ▶/OK, a następnie wybierz zaznaczoną pozycję/znak.
12. Przycisk MENU – pozwala na przełączenie trybów: menu i playlisty; przełącza na wyświetlaczu aktualnie odtwarzaną ścieżkę (stacja lub zapisany utwór muzyczny) na główne menu pozwalając użytkownikowi przeglądać inne pozycje i wprowadzać zmiany podczas odsłuchu.
13. Przycisk RETURN – pozwala powrócić do odsłuchiwanie nagrań
14. Przycisk RESUME – funkcja spacji
15. Przycisk STOP ■ – podczas odsłuchu funkcja STOP zatrzymuje odtwarzaną ścieżkę.
16. Przycisk I◀◀ - pozwala wybrać poprzedni utwór (playlistę)/poprzedni widok strony. Przycisk pozwala również edytować lub usunąć poprzedni znak (lub więcej znaków po kilkukrotnym wybraniu), aby poprawić nieprawidłowy znak. Dodatkowo pozwala na bezpośrednią nawigację do poprzedniego utworu (jeśli jest taka możliwość) podczas odsłuchu zapisanych utworów muzycznych.
17. Przycisk ▶▶I – pozwala wybrać następny utwór (playlistę)/następny widok strony lub zastąpić następny znak na wejściu. Dodatkowo pozwala usunąć następujące po sobie znaki zezwalając na ponowne ich wpisanie; pozwala na bezpośrednią nawigację do następnego utworu (jeśli jest taka możliwość) podczas odtwarzania zapisanych utworów muzycznych.
18. Przycisk VOL BYP – (Volume Bypass – tryb „variable” lub „fixed”); przycisk zmienia funkcję głośności na wyjściu z trybu „variable” na „fixed”. W trybie „fixed” sygnał audio biegnie bezpośrednio do lampowego stopnia wyjściowego i nie może być już zmieniany (dla odtwarzacza w wersji „Preamp”).
19. Przyciski VOLUME – każdorazowe wybranie przycisków VOLUME, zwiększa (+) lub zmniejsza (-) poziom głośności na obydwu kanałach o 1 stopień na ekranie wyświetlacza. Zakres poziomu głośności jest następujący: od 0 (max.poziom) do -100 (min.poziom). (dla odtwarzacza w wersji „Preamp”).
Uwaga: na wyświetlaczu poziom -100 jest wyciszony (MUTE) a poziom 0 to poziom maksymalny.

20. Przyciski BAL L&P – pozwala zredukować o 12 stopni (0dB do -6dB) lewy i prawy kanał; w pozycji 0dB sygnał audio biegnie bezpośrednio do lampowego stopnia wyjściowego (dla odtwarzacza w wersji „Preamp”).
21. Przycisk DISPLAY – pozwala ustawić poziom jasności wyświetlacza.
22. Przycisk MUTE – wybranie tego przycisku wycisza wszystkie wyjścia; wybranie go za drugim razem wyłącza wyciszenie; jeśli wyjście jest wyciszone, na wyświetlaczu pojawi się napis „MUTING”.
23. Przycisk INPUT – wybór wejść cyfrowych; cyfrowe wejścia pozwalają na niezależne użytkowanie sekcji procesora dla zewnętrznych źródeł zapewniając odtwarzanie utworów muzycznych w doskonałej jakości.
24. Przycisk DIMMER – pozwala ustawić poziom jasności mniejszego wyświetlacza.

Ważne – zdalne sterowanie: jeśli użytkownik chce wybrać nowy album podczas odtłuchu wysokiej jakości (HR) 24bitowego utworu muzycznego, musi on najpierw włączyć przycisk „PAUSE” lub „STOP”, a następnie przycisk ◀. Jeśli użytkownik chce wybrać nowy album podczas odtwarzania 16bitowego utworu muzycznego, może on od razu wcisnąć przycisk ◀.

Wprowadzanie tekstu za pomocą przycisków numerycznych (w stylu SMS)

Ayon Audio wprowadza metodę za pomocą, której używając przycisków numerycznych i znaków na pilocie (podobnie jak wpisywanie tekstu w telefonie komórkowym) wprowadza się tekst. Aby wpisać wybrany znak należy odszukać przycisk nad którym ten znak widnieje. Lista dostępnych znaków odnoszących się do przycisków pojawi się na ekranie. Lista zawiera małe litery, cyfry i duże litery dla przycisków „2 - 9”. Przycisk „1” rozpoczyna się od znaków specjalnych kończąc na znaku „1”. Przycisk „0” rozpoczyna się od wolnego miejsca, następnie zawiera znaki matematyczne i cyfry. Jeśli po wybraniu znaku, użytkownik poczeka 2 sekundy, kursor przesunie się o następną pozycję. Aby nie czekać dwóch sekund, należy wybrać przycisk ▶. Za pomocą przycisków ▲ (góra) i ▼ (dół), użytkownik wybiera dowolny znak. Aby skasować znak należy wybrać przycisk ◀. Lista znaków rozpocznie się ponownie od wolnego miejsca. Aby zatwierdzić zmiany należy wcisnąć przycisk ▶/OK.

Uwaga: lista znaków zawiera małe i duże litery oraz znaki specjalne; jeśli użytkownik jest na końcu listy (zaczyna się ona od wolnego miejsca) należy wcisnąć ▼ co pozwoli przenieść użytkownika na początek listy itd.

8. Platforma Roon

Aplikacja Roon zmienia doświadczenie płynące z wybierania i wyszukiwania muzyki. Zdjęcia artystów, biografie, wywiady, teksty piosenek, trasy koncertowe i kompozytorzy – wszystkie te informacje są automatycznie umieszczane, a następnie połączone odnośnikami tworzą nawigacyjny, cyfrowy magazyn z osobistą kolekcją muzyki. Dodatkowo aplikacja Roon odnajduje wszystkie powiązania pomiędzy osobistymi plikami a milionem utworów dostępnych w aplikacji Tidal i pozwala nam na początku delectować się muzyką, którą znamy i jednocześnie odkrywać nowe utwory wykraczające poza naszą kolekcję.



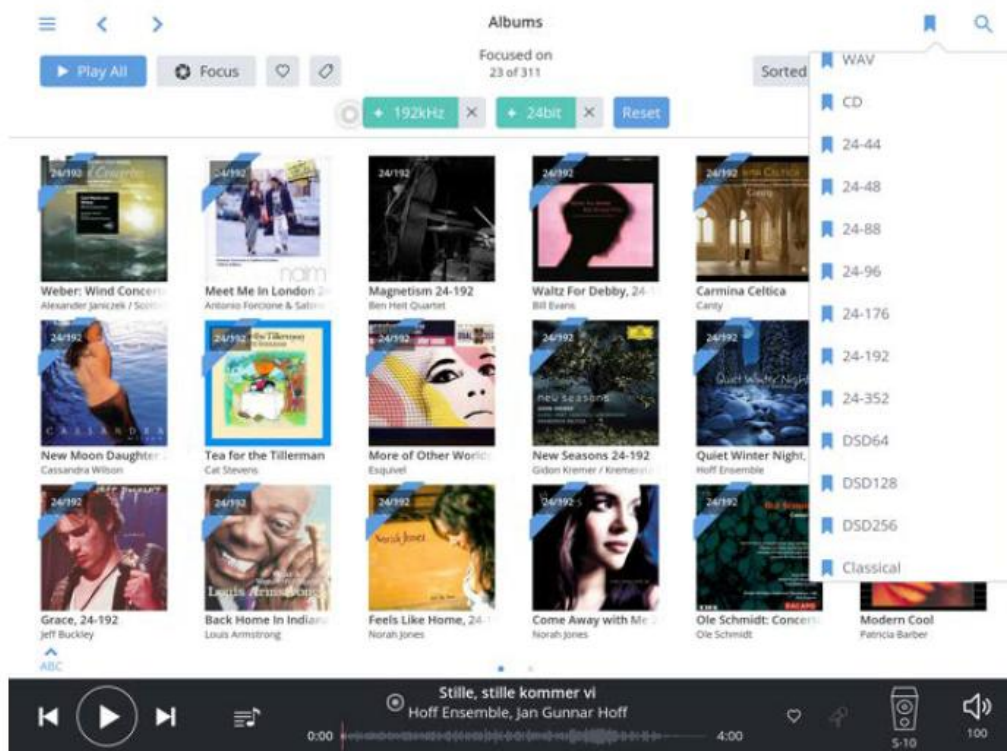
Roon Remote

Ayon S-10 II is

roon
ready

Jak zacząć...

Należy uaktualnić odtwarzacz sieciowy S-10 II do najnowszej wersji oprogramowania sprawdzając je w urządzeniu poprzez opcję aktualizacji oprogramowania w menu na przednim panelu. Kolejny krok to zarejestrowanie się do aplikacji Roon i ściągnięcie wersji aplikacji dla serwera NAS (priorytet), dla Windows PC lub MAC.



9. Aplikacje sterujące dla iPhona/iPada lub tabletów z systemem Android

W sklepie App store należy wyszukać „ayon audio” i wybrać aplikację „AYON” z czarnym symbolem DSD.

Uwagi dotyczące sieci WLAN: dla urządzeń takich jak iPhone/iPad, sieć WLAN powinna być stabilna i posiadać wysoką moc sygnału. Brak stabilnej sieci może zawiesić telefon lub przerwać proces ściągnięcia aplikacji. W pobliżu sieci WLAN nie powinna znajdować się druga sieć WLAN lub wzmacniacz sygnału WLAN ponieważ aplikacja dla iPada/iPhona będzie musiała wybierać jedną z sieci i w rezultacie zawiesi się lub nie będzie mogła odnaleźć odtwarzacza sieciowego w wyznaczony czasie.

System Android/iPad/iPhone: aby odtwarzacz współpracował z iPhonem/iPadem lub tabletami wspartymi o system Android należy wybrać inną aplikację wspierającą funkcjonalność UPnP.

- Aplikacje dla iPada/iPhona można znaleźć w „App Store” , a dla urządzeń opartych na systemie Android w „Google Play”.

Rekomendowane aplikacje:



Aplikacja JRemote w połączeniu z aplikacją JRiver Media Server;

www.jriver.com

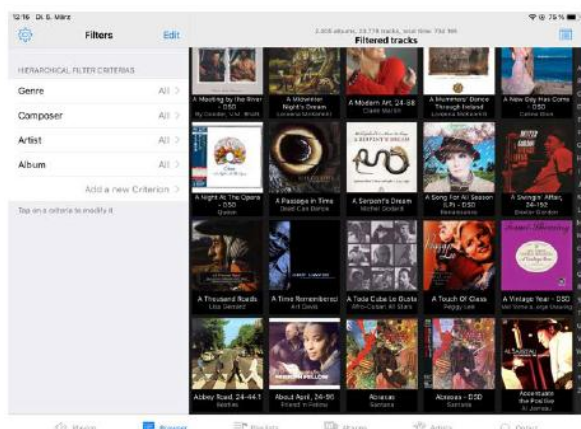


Aplikacja Ayon z czarnym symbolem DSD (tylko dla odtwarzacza S-10)

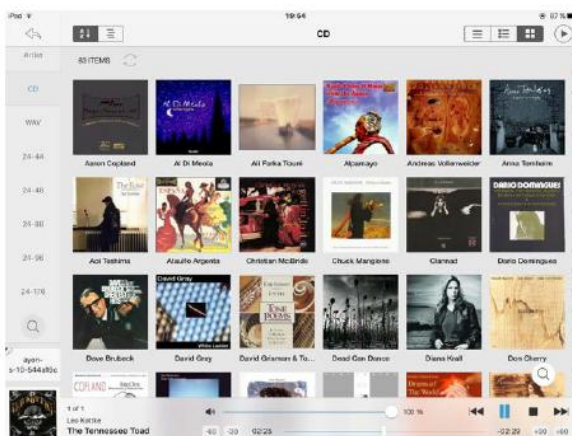


Aplikacja A+ w połączeniu z aplikacją Audirvana Media Server

Przykłady:



Aplikacja A+/Audirvana-Remote
(z wbudowanymi serwisami Qobuz, HRA & Tidal)



Aplikacja Jriver-Remote

10. Okres wygrzewania

Lampy odtwarzacza sieciowego S-10 firmy Ayon Audio muszą się wygrzać. Oznacza to tyle, iż jednostka nie będzie prezentować swojego brzmienia i potencjału przy pierwszym uruchomieniu. Spowodowane jest to występowaniem polaryzacji rezydualnej materiałów dielektrycznych, które składają się z dwufenyłu polichlorowanego (PCB), tj. rezystory, kondensatory, transformatory. Podczas odtwarzania muzyki przez jednostkę sygnał elektryczny stopniowo zmniejsza polaryzację powyższych materiałów. Dopiero po okresie wygrzewania urządzenie w pełni zaprezentuje swoje możliwości. Pełna wydajność urządzenia S-10 firmy Ayon Audio jest w pełni możliwa tylko po odbytym okresie wygrzewania, który następuje naturalnie podczas odtwarzania muzyki przez system. Podczas okresu wygrzewania, właściwości akustyczne elektroniki mogą podlegać kilkustopniowym zmianom ponieważ różne komponenty wygrzewają się w różnym

czasie. Zaleca się aby ostateczne dostrojenie urządzenia miało miejsce już po okresie wygrzewania. Należy jednak pamiętać, że podczas ostatniej fazy wygrzewania, obraz dźwiękowy otworzy się, scena dźwiękowa rozkwitnie do perfekcji, a kontrola basu wzrośnie pozwalając na to, aby ogólny poziom dźwięku posiadał głębszą scenę dźwiękową.

Zalecany okres wygrzewania: od 30 do 50 godzin.



Nie należy stosować CD przyspieszających wygrzewanie ponieważ niektóre z takich płyt w rzeczywistości mają szkodliwy wpływ na wydajność systemu.

11. Lampy próżniowe

Faktem jest, że każda marka lamp stosowanych do odtwarzaczy ma inne brzmienie. Stąd też nie ma dwóch producentów lamp wytwarzających je w oparciu o taką samą technologię. Firma Ayon Audio zdecydowanie odradza wymianę lamp w celu „poprawy jakości dźwięku”. Lampy o takich samych numerach pochodzące od innych producentów różnią się znacznie w wielu parametrach. Firma Ayon Audio i jej odtwarzacz sieciowy S-10, klasy A, został dokładnie zoptymalizowany dźwiękowo z lampami zainstalowanymi fabrycznie w Austrii. Lampy 6H30 są ściśle wybrane i dopasowane przez naszych ekspertów w Ayon Audio. Oryginalne lampy zapewnią wyśmienitą wydajność, doskonałą jakość dźwięku przez wiele lat.

Żywotność lamp

Średnia długość życia lamp zależy od kilku parametrów: typ produktu, sposób w jaki lampy są zainstalowane, wydajność głośników, wymiary pomieszczenia, tłumienie akustyczne, indywidualne przyzwyczajenia odsłuchowe, średnie poziomy ciśnienia akustycznego, stabilność sieci AC oraz jej czystość itp.

Nowe lampy są w większym stopniu narażone na uszkodzenia podczas okresu wygrzewania - tzw. wskaźnik umieralności. Po okresie wygrzewania lampy ustabilizują się i będą pracować przez kilka tysięcy godzin.

Lampy próżniowe stosowane w S-10 to wysokiej jakości lampy przystosowane do ok. 5 000 godzin pracy. Dla uzyskania maksymalnej jakości dźwięku zaleca się jednak wymianę lamp po 3000–4000 godzinach pracy. Jak w przypadku innych lamp, ich jakość obniża się z wiekiem. Wynika to z zużycia katody – stanowi to naturalny proces występujący we wszystkich lampach. W niektórych lampach tej samej marki i typu występują różne poziomy blasku i poświaty – stanowi to naturalny proces srebrzenia we wnętrzu lamp. Nie ma powodów do obaw w przypadku, gdy lampa świeci jaśniej niż pozostałe.

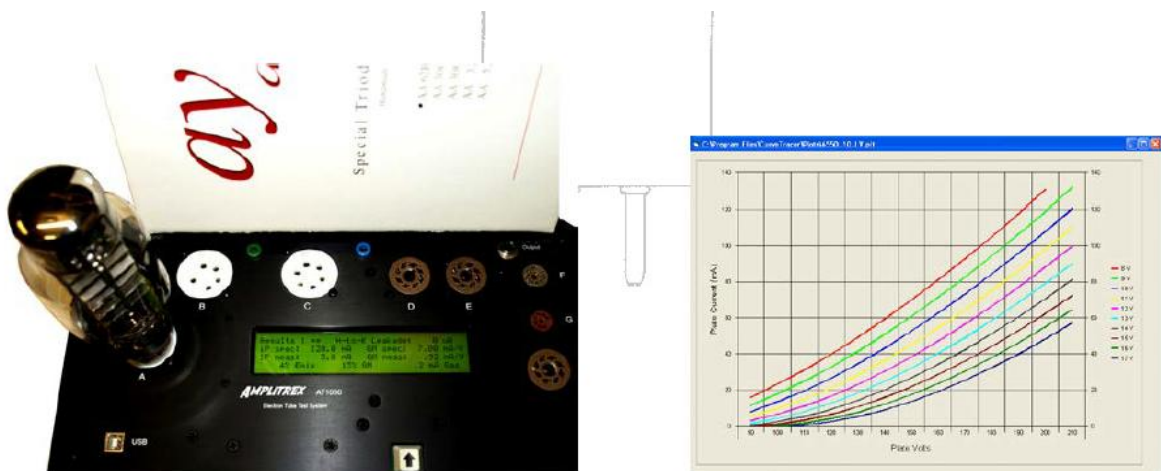
LAMPY PRÓŽNIOWE

Zewnętrzny poziom mikrofonów studio w tradycyjnych warunkach nagrywania zawiera najwyższe wartości trudne do odczytania i ukazania na wyświetlaczu. Wszyscy znamy ten problem; zmierzone przez oscyloskop wartości są naprawdę wysokie i z łatwością przekraczają 1 volt! W związku z tym, najwyższe wartości prowadzą lampę lub tranzystor używany w kondensatorowym mikrofonie lub jego przedwzmacniaczu do silnych przeciążeń. Wartości są krótkie więc dźwięk nie jest całkowicie zniekształcony, ale dobry słuchacz zauważy różnicę. Wszystkie przedwzmacniacze (oraz elektronika kondensatorowego mikrofonu) są przeciążone na skutek najwyższych wartości, ale lampy radzą sobie w tej sytuacji w odmienny sposób niż urządzenia półprzewodnikowe. Podczas przeciążenia tranzystora (w obwodzie dyskretnym lub we wzmacniaczu OP) widoczny rezultat zniekształcenia jest trzecią harmoniczną, która wytwarza „osłonięty dźwięk”. Zamiast stworzyć pełny dźwięk, silna trzecia harmoniczna zamienia go w cienki oraz twardy ton. Z drugiej strony, wraz z lampami (zwłaszcza triodami) widoczny rezultat zniekształcenia to druga harmoniczna: „Druga harmoniczna jest oktawą niżej od podstawowej, przy tym prawie niesłyszalna; a mimo to wzbogaca dźwięk sprawiając, że jest on pełniejszy”.

Odtwarzacze lampowe brzmią lepiej ponieważ rezultat zniekształceń jest bardziej melodyjny. Lampy zapewniają jeszcze bardziej prawidłowy ciężar dla przetworników. Powyższe przykłady są powodem, dla którego odtwarzacze lampowe charakteryzują się lepszym brzmieniem.

Testowanie lamp

Każda lampa poddawana jest testom i badaniom z wykorzystaniem urządzenia specjalnie do tego zaprojektowanego z lampowym miernikiem Amplitrex AT1000 testującym: prąd anodowy, przewodność czynną wzajemną (transkonduktancję), upływ prądu (katoda-grzejnik), gaz wewnętrzny oraz mikrofonowanie.



12. Formaty cyfrowe

Dla muzyki przechowywanej w formacie cyfrowym, dane są zapisane w standaryzowanym formacie, aby mogły być odpowiednio rozpoznane i odtworzone przez komputer.

Format	data reduction	resolution	max. frequency	channels
CD	no	16 bit / 44.1kHz	ca. 20 kHz	2 (stereo)
SACD	no	1 bit / 2.8 MHz	ca. 40 kHz	2 (stereo)
FLAC / WAV / AIFF	yes / lossless	24bit / 96 kHz or 24 bit / 192 kHz	ca. 90 kHz ca. 180 kHz	2 (stereo)
DSD	no	1 bit / 2.8 MHz or 1 bit / 5.6 MHz	ca. 40 kHz ca. 80 kHz	2 (stereo)
for comparison: analogue signals:				
LP	no	-	ca. 50 kHz	2 (stereo)

CD: pliki na płycie muzycznej CD (Red-Book-Standard) są kodowane, ale nie kompresowane. Płyty CD są najlepiej rozpowszechnione na rynku, wiele nowych tytułów jest publikowanych miesięcznie.

SACD: ten format został stworzony by zwiększyć jakość płyt CD spełniając wyższe standardy

FLAC: wykorzystanie tego formatu staje się coraz bardziej popularne ponieważ oferuje kompresję bezstratną. Dla przykładu: dane są kompresowane przy przesyłaniu przez Internet i rozpakowywane przy odtwarzaniu. FLAC jest formatem wolnym od jakichkolwiek opłat. Programy do tworzenia muzyki w formacie FLAC i jej odtwarzania są darmowe. Coraz więcej dostawców wykorzystuje ten nowoczesny format do transmisji wysokiej jakości dźwięku przez Internet. Także coraz więcej małych zespołów i dużych orkiestr wykorzystuje ten format przy wysokiej jakości produkcjach w przystępnej cenie. Są też podobne formaty (WAV, AIFF) oferujące podobną wartość. Wszystkie nowoczesne programy do odtwarzania muzyki takie jak: iTunes, MediaPlayer, Foobar2000, MediaMonkey, JRiver lub Roon wspierają pliki muzyczne bez względu na ich format.

DSD: (Direct-Stream Digital) 1-bitowy format jest znany dla większości zainteresowanych tylko jako SACD. DSD jest bardzo elegancką technologią dla opisu sygnału analogowego w sposób cyfrowy. DSD jest wykorzystywany dla przechowywania wysokiej jakości dźwięku na płytach Super Audio CD. Jako że Internet staje się coraz szybszy, coraz więcej dostawców muzyki wybiera ten format. Pliki są dość duże, ale jakość dźwięku jest na bardzo wysokim poziomie porównywalnym z formatem PCM-high-bit. Coraz więcej witryn i przetworników D/A wspiera format DSD. Format DSD może funkcjonować również poza SACD: pliki z

muzyką mogą być ściągnięte i odtworzone na naszych odtwarzaczach lub przesłane bezpośrednio do przetwornika D/A prosto z komputera. Są trzy typy DSD, DSF i DSDiFF, znany też jako DFF. W odróżnieniu od płyt SACD, muzyka w formacie DSD nie jest chroniona przed kopiowaniem i nie posiada zabezpieczeń DRM.

Konwersja plików muzycznych z DSD do PCM

Oprogramowanie takie jak Foobar2000 może być rozszerzone przez wtyczkę umożliwiającą konwersję plików w formacie DSD do PCM w celu odtworzenia plików DSD przez standardowe przetworniki PCM przy 24 bitach/88.2 kHz lub 24 bitach/176.4 kHz co odpowiada sygnałowi DSD w stosunku 1:1. Dzięki temu odtwarzanie PCM brzmi w zasadzie jak oryginalny odpowiednik SACD (DSD).

Czym jest DoP?

DSD w studiu jest pakowane w kontener w formacie .wav, wtedy jest nazwane DoP. Następnie ten plik .wav jest przekazywany do użytkownika. Nagłówek pliku identyfikuje się jako plik DSD. DoP jest całkowicie natywnym i nieprzetworzonym formatem DSD 'zapakowanym' w strumień bitów PCM z ośmioma bitymi nagłówka 'ID header', który musi być odcięty przed odtworzeniem. Natywny strumień DSD nie miałby nagłówka. To jest istotnie jedyna różnica pomiędzy tymi dwoma formatami. Ayon DAC odcina nagłówek 'ID header' i czysty strumień DSD jest odtwarzany.

Bity i kHz

W celu przechowania muzyki w pliku cyfrowym, po pierwsze musi ona być przetworzona na format cyfrowy. W tym celu stały (analogowy) sygnał jest dzielony na małe kawałki. Następnie każdy kawałek jest zapisywany jako bajt. Dokładność wysokości sygnału w danym kawałku jest rozpoznawana przez liczbę bitów. Dla formatu CD jest to 16 bitów, dla wysokiej jakości formatów są to 24 bity. Szerokość kawałka jest definiowana jako częstotliwość próbkowania. Im mniejszy kawałek tym wyższa jakość przechowywanej muzyki. Format CD używa 44100 kawałków na sekundę. Pliki wysokiej jakości są próbkowane z częstotliwością 96000 Hz i 192000 Hz. Przy odtwarzaniu kawałki są ponownie składane i stają się na powrót analogowe.

13. Dane techniczne

Odtwarzacz sieciowy

Współczynnik konwersji

Streamer

Rodzaje lamp

Dynamika

Separacja kanału

Poziom wyjścia 1kHz/0,775V -0dB/RCA/LOW

Poziom wyjścia 1kHz/0,775V -0dB/RCA/HIGH

Poziom wyjścia 1kHz/0,775V -0dB/XLR/LOW

Poziom wyjścia 1kHz/0,775V -0dB/XLR/HIGH

Impedancja wyjściowa Single-Ended-RCA/XLR

Wyjście cyfrowe

Wejścia cyfrowe

Wejścia sieciowe

Stosunek S/N

Pasmo przenoszenia

Całkowite zniekształcenie harmoniczne przy 1kHz

Analogowe wejścia

Pobór mocy

Wymiary: Odtwarzacz (WxDxH)cm

Wymiary: odtwarzacz zapakowany

Waga: odtwarzacz

Waga: odtwarzacz zapakowany

Ayon S-10II

do 768kHz/32bity & DSD256

Stream Unlimited-Austria

2x6H30(Triode),

> 120dB

>105dB 20Hz do 20kHz

2.5V ustawione lub 0 – 2.5V/zmienna rms

5V ustawione lub 0 – 5V/zmienna rms

5V ustawione lub 0 – 5V/zmienna rms

10V ustawione lub 0 –10V/zmienna rms

700Ω/850Ω

75Ω S/PDIF(RCA)

75ΩS/PDIF(RCA) TosLink & USB-PC typu B (24-192 &DSD64/128)

USB typu A(przedni panel), USB typu A (tylni panel)

wejście dla anteny Wi-Fi typu RP-SMA

gniazdo UTPRJ45 10/100Mbps

> 110dB

20Hz-20KHz (+/- 0.3dB)

<0,002%

2 pary RCA & 1 para XLR-BAL (opcjonalnie)

40W

48x39x12cm

60x50x25cm

12kg

15kg

Dane techniczne mogą ulec zmianie bez wcześniejszego zawiadomienia.

	Deklaracja zgodności: niniejszym oświadczamy, że zgodnie z wytycznymi produkt spełnia następujące normy: BS EN 60065 oraz wszystkie główne wymagania bezpieczeństwa dotyczące następujących dyrektyw: 73/23/EEC oraz 89/336/EEC (z 1 stycznia 1997 roku).
	To urządzenie jest oznaczone zgodnie z Ustawą o zużytym sprzęcie elektrycznym i elektronicznym symbolem przekreślonego kontenera na odpady. Takie oznakowanie informuje, że sprzęt ten, po okresie jego użytkowania nie może być umieszczany łącznie z innymi odpadami pochodzącymi z gospodarstwa domowego. Użytkownik jest zobowiązany do oddania go prowadzącym zbieranie zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego. Prowadzący zbieranie, w tym lokalne punkty zbiórki, sklepy oraz gminne jednostki, tworzą odpowiedni system umożliwiający oddanie tego sprzętu. Właściwe postępowanie ze zużytym sprzętem elektrycznym i elektronicznym przyczynia się do uniknięcia szkodliwych dla zdrowia ludzi i środowiska naturalnego konsekwencji, wynikających z obecności składników niebezpiecznych oraz niewłaściwego składowania i przetwarzania takiego sprzętu.

ayon® jest znakiem zastrzeżonym

14. Przewód sieciowy PEARL firmy Ayon

Struktura projektowania przewodów, ich materiał, obwody mają ogromne znaczenie dla ich walorów brzmieniowych. Ogólny projekt przewodów związany z typem i jakością materiałów, ich wewnętrzną konstrukcją, okablowaniem poszczególnych elementów oraz zastosowaniem złączy wtykowych definiuje skuteczność i jakość przewodów.

Dlatego też, po wielu prośbach i zapytaniach firma Ayon Audio zdecydowała się ponownie wyprodukować ręcznie robione, wyższej klasy przewody sieciowe; integrując je z idealnym wzorcem dźwiękowym firmy Ayon Audio. Po niekończących się i żmudnych testach oraz trwających rok eksperymentach, firma stworzyła mistrzowski kabel zgodny ze swoją własną wyobraźnią brzmienia.

Przewód sieciowy LAN to nasz nowy produkt skomponowany przez profesjonalnych twórców pracujących sumiennie, aby dopracować w nim najmniejsze szczegóły. Kabel w swojej bezkompromisowej konstrukcji posiada wyjątkowe materiały przewodzące wykorzystując złoto, srebro, rod oraz miedź beztlenową, materiał PTFE (teflon) oraz specjalne materiały osłonowe.



15. Gwarancja i serwis

OGRANICZONA GWARANCJA

Firma Ayon Audio gwarantuje, że elementy elektroniczne są wolne od wad materiałowych i produkcyjnych na okres 2 lat od daty zakupu (z wyjątkiem różnych rodzajów sygnałów*, prostowników*, lamp*; lamp mocy*** AA52B oraz AA62B, mechanizmu CD*** oraz czujników laserowych** oraz pokrywy akrylowej CD**). Podczas okresu gwarancyjnego wszelkie usterki są naprawiane bezpłatnie. Użytkownik jest odpowiedzialny za transport z miejsca użytkowania sprzętu do punktu sprzedaży, dystrybutora krajowego lub międzynarodowego, w zależności od jego lokalizacji. Niniejsza gwarancja odnosi się tylko do bezpośredniego nabywcy i nie może być przekazywana dalszym użytkownikom w ciągu tego okresu. Wszelkie pytania dotyczące gwarancji polityki handlowej należy kierować do działu handlowego lub firmy Nautilus Hi-End. Naprawy w okresie gwarancyjnym są wykonywane przed wcześniejszym przedstawieniem oryginalnego paragonu zakupu w niezmienionej formie.

(3 miesiące*), (6 miesięcy*), (rok***)

WRAZIE WYSTĄPIENIA PROBLEMU

W przypadku wystąpienia problemów z jakimkolwiek produktem Ayon Audio, np. jeśli wymagana jest wymiana części, należy bezzwłocznie skontaktować się z naszym przedstawicielem handlowym. Aby zapewnić obsługę na najwyższym poziomie wadliwe części muszą być zwrócone do fabryki w celu dokładnej kontroli oraz ustalenia statusu roszczenia gwarancyjnego. Kontrola i wymiana przeprowadzana jest na miejscu, dzięki czemu czas i koszty związane z przewozem sprzętu do naprawy fabrycznej są zmniejszone do minimum.

Wszelkie roszczenia gwarancyjne są rozpatrywane tylko przez autoryzowanego dealera firmy Ayon Audio, dystrybutora (Nautilus Hi-End, ul. Malborska 24, 30-646 Kraków) oraz firmę Ayon Audio.

W przypadku gdy firma Ayon Audio, według własnej oceny, uzna za konieczne przestanie produktu do producenta należy upewnić się, aby:

- urządzenie zostało prawidłowo zapakowane i wysłane w oryginalnym pudełku,
- użytkownik opłacił koszty związane z wysyłką (np. ubezpieczenie, opłate przewozową itd.)

WARUNKI

Niniejsza gwarancja podlega następującym warunkom i ograniczeniom. Gwarancja jest anulowana i nie ma zastosowania, w przypadku gdy produkt został użyty niezgodnie z zaleceniami zawartymi w instrukcji obsługi; w przypadku gdy nieprawidłowo, nieostrożnie obchodzono się z produktem, w wyniku szkód elektrycznych: błyskawica, przeciążone gniazdko elektryczne, uszkodzenia na skutek

wypadku lub zaniedbania w trakcie transportu, włamania lub nieautoryzowane naprawy produktu przez osobę inną niż autoryzowany serwis lub firmę Ayon Audio. Gwarancją nie obejmuje również poniższych przypadków:

- regularne kontrole, strojenia, naprawy lub wymiana części, które podatne są na zużycie;
- uszkodzenia powstałe podczas wysyłki (roszczenia należy kierować do przewoźnika);
- uszkodzenia lub zadrapania na powierzchni urządzenia (np. części metalowe, części chromowane, zewnętrzna powłoka itd.); roszczenia tego typu należy zgłaszać tuż po zakupie urządzenia;
- uszkodzenia związane z niewłaściwym umieszczeniem sprzętu, błędnym podłączeniem, nieprawidłowym użytkowaniem; uszkodzenia związane z brakiem zapoznania się z instrukcją;
- uszkodzenia związane z wypadkiem, nadużyciem, zaniedbaniem, z wyładowaniami elektrycznymi, uderzeniem pioruna lub innymi wypadkami o charakterze losowym;
- uszkodzenia związane z próbą naprawy lub naprawą urządzenia przez osobę nie będącą pracownikiem firmy Ayon Audio lub autoryzowanym dealerem tej firmy;
- uszkodzenia drugiego lub trzeciego stopnia na urządzeniach zewnętrznych;
- urządzenie zostało sprzedane przez nieautoryzowanego dealera lub sieć sprzedaży;
- urządzenie jest uruchamiane bez uziemienia (nieuziemione gniazdo);
- urządzenie nie zostało odpowiednio zapakowane do wysyłki.

Niektóre postanowienia nie określają jak długi okres czasu obejmuje je gwarancja i/lub nie dopuszcza wyłączenia lub ograniczania odpowiedzialności za niektóre szkody – zatem powyższe ograniczenia mogą nie odnosić się do użytkownika.

Firma Ayon Audio zastrzega sobie prawo do wprowadzania zmian w projektach swoich produktów bez obowiązku informowania swoich nabywców oraz wprowadzania zmian w cenniku i specyfikacji swoich produktów.

Instrukcja obsługi

Wszelkie prawa zastrzeżone, szczególnie w zakresie powielania niniejszej instrukcji bez zgody firmy Ayon Audio. W sprawie dodatkowych kopii należy zwracać się do firmy Ayon Audio. Firma zastrzega sobie prawo do wprowadzania zmian w instrukcji bez obowiązku informowania swoich nabywców; producent nie ponosi odpowiedzialności za błędy w instrukcji.

ayon® jest znakiem zastrzeżonym

Nautilus Hi-End, ul. Malborska 24, 30-646 Kraków. Telefon/Fax: 012 425 51 20 / 30